



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Сорок третья сессия
1–12 мая 2023 года

Резюме материалов по Румынии, представленных заинтересованными сторонами*

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюциями Совета по правам человека 5/1 и 16/21 с учетом периодичности проведения универсального периодического обзора и результатов предыдущего обзора¹. Он содержит резюме материалов, направленных 18 заинтересованными сторонами² в рамках универсального периодического обзора и представленных в краткой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

II. Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Объем международных обязательств³ и сотрудничество с правозащитными механизмами

2. Румынии было рекомендовано ратифицировать ФП-КПР-ПС⁴, ФП-МПЭСКИП⁵ и ФП-КПИ⁶.
3. В СП4 было рекомендовано ратифицировать Конвенцию № 190 о насилии и домогательствах Международной организации труда⁷.
4. МКЛЯО настоятельно призвала Румынию ратифицировать Договор о запрещении ядерного оружия⁸.

B. Национальные рамки защиты прав человека

Институциональная инфраструктура и меры политики

5. ЕКПП-СЕ рекомендовал обеспечить функциональную и финансовую независимость национального превентивного механизма⁹.

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.



6. В СП2 было отмечено, что Румыния не приняла никакой национальной стратегии в области прав человека после своего последнего обзора¹⁰.

С. Поощрение и защита прав человека

1. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

Равенство и недискриминация

7. ЕКРН СЕ рекомендовала включить национальное происхождение, цвет кожи, гражданство и гендерную идентичность в список запрещенных оснований для дискриминации в законодательстве¹¹.

8. В СП2 сообщалось, что с 2014 года не существует антидискриминационной стратегии или соответствующего плана¹². ЕКРН СЕ рекомендовала незамедлительно принять национальную стратегию по вопросам равенства, инклюзии и многообразия¹³.

9. В СП2 было заявлено, что структурное неравенство в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, затрагивающее ЛГБТ людей и другие группы меньшинств, таких как рома, остается нерешенным¹⁴.

10. ЕКРН СЕ заявила, что расистские и нетерпимые высказывания на почве ненависти в ходе публичных выступлений и в Интернете широко распространены. Основными мишенями являются рома, венгерское меньшинство, ЛГБТ люди и еврейская община. Насильственные нападения на эти группы или их собственность происходят sporadически¹⁵.

11. ЕКРН СЕ отметила отсутствие последовательного и систематического сбора данных о языке ненависти и насилии, мотивированном ненавистью. Она отметила недостаточный уровень знаний и опыта правоохранительных органов и судебной системы в распознавании преступлений на почве ненависти¹⁶. В СП2 было отмечено отсутствие единой методологии расследования преступлений на почве ненависти¹⁷.

12. КМ СЕ рекомендовал властям продолжать занимать жесткую позицию против расистских, ксенофобских и направленных против рома высказываний в политических дискуссиях и СМИ и осуждать их¹⁸.

13. БДИПЧ ОБСЕ рекомендовало властям оперативно реагировать на преступления на почве ненависти, включая преступления на почве пола или гендера, и расследовать их, чтобы виновные были привлечены к ответственности и понесли адекватное наказание, а также обеспечить наличие всей необходимой поддержки для жертв. Оно рекомендовало обеспечить возможность сообщать о преступлениях на почве ненависти онлайн и разрешить группам гражданского общества и органам по вопросам равенства сообщать о преступлениях в полицию от третьего лица¹⁹. БДИПЧ ОБСЕ рекомендовало наращивать потенциал правоохранительных органов и сектора правосудия для распознавания и эффективного расследования преступлений на почве ненависти²⁰.

14. В СП6 было рекомендовано проведение кампаний по информированию общественности о негативных предрассудках и дискриминации в отношении людей с ВИЧ/СПИДом²¹.

Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также свободу от пыток

15. ЕКПП СЕ рекомендовал воздержаться от содержания подследственных в полицейских изоляторах, а вместо этого преобразовать центры содержания под арестом в места предварительного заключения и передать их в ведение Министерства юстиции и Национальной тюремной администрации²².

Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

16. В 2018 году Комиссар СЕ подчеркнула важность сохранения независимости судебной системы и призвала Румынию проводить текущие реформы в области правосудия и уголовного права в полном соответствии с международными стандартами в области прав человека²³.

17. Отметив плохие материальные условия в тюрьмах, ЕКПП СЕ вынес несколько рекомендаций по улучшению условий жизни заключенных²⁴. Кроме того, отмечая, что переполненность тюремной системы остается серьезной проблемой²⁵, ЕКПП СЕ рекомендовал обеспечить, чтобы лицам, содержащимся в многоместных камерах, предоставлялось не менее 4 м² жилой площади на каждого, и шире использовать альтернативы тюремному заключению²⁶.

18. Отмечая некоторый прогресс в предоставлении медицинских услуг в тюрьмах с 2018 года, ЕКПП СЕ рекомендовал оснастить тюрьмы основным и экстренным медицинским оборудованием и гарантировать конфиденциальность медицинской информации, а также улучшить психиатрическую помощь в тюрьмах²⁷.

Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

19. ТИ-Румыния заявила, что закон о защите разоблачителей не содержит всеобъемлющих требований к организациям по внедрению процедур внутреннего раскрытия информации, расследования и защиты разоблачителей. Закон не предусматривает уголовных и/или дисциплинарных санкций в отношении лиц, ответственных за преследование. Частные компании могут регулировать свои внутренние правила в отношении разоблачительства, но это пока не является обязательным. Раскрытие информации может быть конфиденциальным, но не анонимным. ТИ-Румыния пришла к выводу, что права разоблачителей на свободу мнений и их выражения не защищены должным образом, а законопроект, который будет обсуждаться в парламенте в октябре 2022 года, не улучшит существующую ситуацию²⁸.

20. БДИПЧ ОБСЕ рекомендовало снять ограничения на избирательные права лиц с психической инвалидностью и ввести положения, обеспечивающие, чтобы лишение права голоса лиц, имеющих судебный приговор, основывалось на четких критериях, соблюдающих соразмерность²⁹.

21. БДИПЧ ОБСЕ заявило, что в экономически неблагополучных регионах, где проживают меньшинства, особенно рома, по-прежнему предпринимаются попытки подкупа избирателей. Оно рекомендовало разработать просветительские инициативы, направленные на предотвращение манипуляций и покупки голосов среди ромских общин³⁰.

22. БДИПЧ ОБСЕ рекомендовало ввести четкие законодательные положения о праве наблюдателей на доступ ко всем этапам избирательных процессов с целью повышения прозрачности³¹.

Запрещение всех форм рабства, включая торговлю людьми

23. ЕЦПП отметил высокий уровень торговли людьми в Румынии³². ГРЕТА СЕ заявила, что Румыния остается преимущественно страной происхождения жертв торговли людьми, многие из которых подвергаются торговле внутри страны. Наиболее распространенной целью торговли людьми остается сексуальная эксплуатация, а за ней следует трудовая эксплуатация³³.

24. Отмечая с озабоченностью масштабы торговли детьми, ГРЕТА СЕ призвала власти укрепить усилия по выявлению детей-жертв и оказанию им специализированной помощи. Власти должны проводить разъяснительную работу и обучение специалистов по защите детей и учителей по вопросам рисков и индикаторов торговли людьми, а также повышать осведомленность о рисках вербовки и злоупотреблений через Интернет и социальные сети³⁴.

25. ГРЕТА СЕ призвала власти активизировать усилия по оказанию помощи жертвам торговли людьми, в частности, путем предоставления достаточного количества мест для укрытия по всей стране и обеспечения достаточного финансирования и персонала для работы с жертвами торговли людьми³⁵. Она призвала Румынию приложить дополнительные усилия, чтобы гарантировать доступ к компенсации для жертв торговли людьми³⁶.

26. ГРЕТА СЕ была обеспокоена тем, что ответные меры уголовного правосудия на торговлю людьми ослабли. Значительное количество приговоров было вынесено условно. Использование сделок обвинения с обвиняемым или аналогичных соглашений позволяет обвиняемым получить более мягкое наказание. Румыния должна содействовать специализации и обучению судей, чтобы они рассматривали дела о торговле людьми с учетом интересов жертв и травм³⁷.

Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

27. В СП4 говорилось о гендерном неравенстве в экономической сфере. Женщины недопредставлены на хорошо оплачиваемых должностях, в то время как они преобладают в качестве безвозмездно работающих в семейном предприятии членов семьи или занимают низкооплачиваемые феминизированные сектора. Женщины остаются экономически уязвимыми и подвергаются высокому риску бедности³⁸. В СП4 было рекомендовано уменьшить неравенство между мужчинами и женщинами на рынке труда и установить равные шкалы заработной платы для всех секторов³⁹.

28. В СП4 было рекомендовано инвестировать в учреждения по уходу за детьми и увеличить число учреждений социальной помощи для людей с инвалидностью и пожилых людей, чтобы женщины могли полноценно участвовать на рынке труда⁴⁰.

29. В СП7 было рекомендовано разрабатывать и осуществлять программы, направленные на приобретение молодыми людьми навыков и компетенций для интеграции на рынке труда, особенно уделяя внимание молодым людям, покинувшим систему государственной защиты, молодым матерям и другим уязвимым группам⁴¹.

30. ЕКСП СЕ пришел к выводу, что минимальная заработная плата в стране недостаточна для обеспечения достойного уровня жизни и что заработная плата молодых работников и подмастерьев не является справедливой⁴².

Право на социальное обеспечение

31. ЕКСП СЕ пришел к выводу, что минимальный уровень пособия по безработице является недостаточным. Усилий, предпринимаемых для постепенного вывода системы социального обеспечения на более высокий уровень, недостаточно⁴³.

32. СД-Румыния сообщила о различиях между городским и сельским населением Румынии: 16,1 процента населения, проживающего в городах, подвержены риску бедности или социальной изоляции, в то время как более половины сельского населения сталкиваются с таким риском⁴⁴. НДДСК рекомендовала решать проблему бедности, включая крайнюю бедность и социальную изоляцию, скоординированным и комплексным образом⁴⁵.

33. СД-Румыния отметила, что с 2020 года процент детей, которым грозит бедность или социальная изоляция, увеличился из-за пандемии COVID-19. СД-Румыния рекомендовала укрепить систему социального обеспечения для поддержки детей и семей, подверженных риску бедности, а также уделять приоритетное внимание детям и уязвимым семьям в процессе разработки политики и составления бюджета и поддерживать местные органы власти в борьбе с детской бедностью⁴⁶.

Право на достаточный жизненный уровень

34. ЕКРН СЕ рекомендовала внести изменения в закон о жилье, чтобы установить четкие и единые критерии распределения социального жилья и уделить приоритетное внимание уязвимым группам, включая рома, а также обеспечить прозрачность и недискриминационность распределения жилья⁴⁷.

Право на здоровье

35. СД-Румыния сообщила о высоких показателях младенческой смертности со значительным различием между сельскими и городскими районами⁴⁸. ЕКСП СЕ отметил, что меры, принятые для сокращения показателей младенческой и материнской смертности, являются недостаточными⁴⁹.

36. НДДСК настоятельно призвала правительство признать недостатки и неравенство в системе здравоохранения и предпринять все необходимые шаги для защиты жизни и здоровья всех детей⁵⁰.

37. В СП2 сообщалось о проблемах в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и защиты прав, в том числе в обеспечении адекватного доступа к противозачаточным средствам, а также доступности и наличии услуг по прерыванию беременности, несмотря на их легальность⁵¹. В СП2 говорилось, что количество центров планирования семьи сократилось более чем на 50 процентов. Эти центры в значительной степени финансировались из внешних фондов, и правительство не смогло заменить их внутренним финансированием⁵².

38. В СП2 отмечалось, что во время пандемии COVID-19 правительство ограничило доступ к различным сексуальным и репродуктивным услугам в больницах⁵³. В СП4 говорилось, что аборт были исключены из списка неотложных медицинских процедур и отсрочены⁵⁴.

39. В СП2, СП3 и СП4 сообщалось о случаях отказа в проведении аборт в некоторых государственных больницах⁵⁵. В СП2 говорилось, что аборт по запросу может быть дорогостоящим, и расходы на него не субсидируются. Женщины продолжают прибегать к нелегальным и небезопасным абортам, подвергая риску свое здоровье и жизнь, учитывая финансовые трудности, отказ государственных медицинских учреждений выполнять свои юридические обязательства по проведению такого медицинского вмешательства и отсутствие доступа к средствам экстренной контрацепции⁵⁶.

40. В СП3 говорилось, что некоторые организации, выступающие против выбора, создали кризисные центры беременности, предоставляя женщинам неверную и предвзятую информацию. В 2022 году были открыты новые горячие линии по борьбе с абортами⁵⁷.

41. В СП2 был отмечен высокий уровень рождаемости среди подростков в Румынии⁵⁸. Аналогичным образом, СД-Румыния сообщила о проблеме несовершеннолетних матерей⁵⁹.

42. В СП2 и СП4 было рекомендовано принять национальную стратегию в области сексуального и репродуктивного здоровья и оперативный план ее реализации⁶⁰. В СП4 было рекомендовано, чтобы в оперативном плане основное внимание уделялось профилактике подростковой беременности и сексуальному просвещению в школах⁶¹. В СП4 было рекомендовано обеспечить доступ подростков к услугам по планированию семьи, ориентированным на молодежь⁶². В СП2 было рекомендовано расширить доступ подростков и уязвимых женщин к бесплатным противозачаточным средствам и обеспечить, чтобы возражения по соображениям совести не использовались для отказа в доступе к легальным абортам⁶³.

43. В СП2 говорилось, что трансгендерные люди подвергаются рискам для здоровья из-за отсутствия специализированных услуг и опыта в поддержке медицинской процедуры по смене пола, высокой стоимости анализов, лечения и вмешательства, а также отсутствия в аптеках необходимых товаров, таких как гормоны⁶⁴.

44. В СП8 сообщалось, что число новых случаев ВИЧ-инфекции увеличилось⁶⁵. В СП4 и СП8 говорилось, что Румыния не предпринимает мер по профилактике ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передающихся половым путем. Нынешняя Национальная программа по ВИЧ в основном направлена на антиретровирусное лечение⁶⁶. В СП8 говорилось, что международное обязательство, взятое Румынией в контексте Повестки дня Организации Объединенных Наций на период до 2030 года в

отношении того, чтобы покончить со СПИДом к 2030 году, не может быть выполнено⁶⁷. В СП8 и СП2 рекомендовалось принять национальную стратегию по ВИЧ/СПИДу с оперативным планом, основанным на многолетнем бюджете, при уделении пристального внимания профилактике среди уязвимых групп и ключевых слоев населения, подверженных повышенному риску заражения ВИЧ, и непрерывному лечению людей, инфицированных ВИЧ⁶⁸.

45. В СП4 и СП8 говорилось, что правительство не применяет правозащитный подход к потребителям наркотиков, не соблюдая их основное право на здоровье⁶⁹. В СП4 было отмечено предложение, внесенное в парламент в 2022 году, об ужесточении уголовного наказания за хранение наркотиков для личного потребления и наказаний за все правонарушения, связанные с наркотиками⁷⁰. В СП8 было рекомендовано, чтобы власти поддерживали и финансировали мероприятия и политику, направленные на оказание услуг людям, употребляющим наркотики, с учетом их конкретных потребностей, и заменили криминализацию употребления наркотиков политикой охраны здоровья⁷¹.

Право на образование

46. РИПЧ заявил, что в 2022 году бюджетные ассигнования на образование составили 3,11 процента от ВВП, в то время как законодательство предусматривает 6 процентов. В сельской местности есть школы без надлежащих санитарных условий, центрального отопления, спортивных залов и библиотек⁷². СД-Румыния заявила, что, несмотря на бесплатность по закону, государственное образование предполагает широкий спектр расходов, включая неофициальные платежи семей для покрытия некоторых текущих школьных расходов⁷³. СД-Румыния рекомендовала улучшить финансирование в расчете на одного ученика, чтобы выделенный бюджет полностью покрывал расходы и финансовое участие родителей больше не требовалось, а также инвестировать в улучшение школьной инфраструктуры⁷⁴.

47. ЕКСП СЕ отметил, что чистый коэффициент охвата начальным образованием слишком низок⁷⁵. СД-Румыния отметила, что в 2020/21 учебном году уровень охвата дошкольным образованием (от 3 до 5 лет) достиг 76,9 процента, и только 5,7 процента детей в возрасте до 3 лет были охвачены услугами образования в раннем возрасте⁷⁶.

48. СБЧ отметила ограниченный доступ детей к образованию в сельской местности. Уровень охвата образованием является самым низким в сельской местности, что объясняется неадекватной образовательной инфраструктурой в сельской местности. Уровень отсева также выше среди детей в сельской местности⁷⁷. СБЧ заявила, что во время пандемии COVID-19 онлайн-образование углубило разрыв в образовании между городскими и сельскими районами, поскольку учащиеся в сельской местности имели меньший доступ к Интернету и цифровому оборудованию, необходимому для участия в занятиях⁷⁸. СД-Румыния пришла к выводу, что Румыния не смогла обеспечить равные возможности в образовании для детей в сельской местности по сравнению с их сверстниками, живущими в городах или поселках⁷⁹. СБЧ рекомендовала строить новые школы и улучшать инфраструктуру в сельских районах⁸⁰.

49. СБЧ отметила неравенство в качестве образования, получаемого различными социальными группами⁸¹. СД-Румыния отметила сильную связь между социально-экономическим статусом и успеваемостью 15-летних детей в Румынии⁸². СБЧ отметила, что дети, которые больше всего пострадали в плане своего образования в результате пандемии COVID-19, по сообщениям, относятся к бедным, сельским жителям и людям с инвалидностью, которые и до пандемии сталкивались с трудностями в доступе к качественному образованию⁸³. НДДСК рекомендовала обеспечить доступное, инклюзивное, высококачественное образование для всех детей без дискриминации⁸⁴. СД-Румыния рекомендовала разработать и внедрить национальный план, направленный на обеспечение равенства в образовании детей в уязвимых ситуациях⁸⁵.

50. ЕКСП СЕ сообщил, что право детей с инвалидностью на общее образование не было эффективно гарантировано⁸⁶. НДДСК заявила, что в большинстве случаев дети с

инвалидностью посещают специальные школы и что они часто прекращают свое образование после окончания средней школы⁸⁷. СБЧ заявила, что учителям часто не хватает профессиональной подготовки по вопросам обеспечения инклюзивного образования для учащихся с различными видами инвалидности⁸⁸. Комиссар СЕ была обеспокоена большим количеством детей с инвалидностью, не охваченных образованием или изолированных в специальных школах. Она призвала Румынию обеспечить, чтобы дети с инвалидностью не исключались из системы бесплатного и обязательного начального или среднего образования и чтобы они могли получить доступ к инклюзивному и качественному образованию наравне с другими⁸⁹.

51. СБЧ рекомендовала предоставить детям из числа беженцев и мигрантов доступ к образованию, соответствующему их возрасту и навыкам, недискриминационному и предлагающему эффективное обучение румынскому языку⁹⁰.

52. СБЧ заявила, что буллинг остается широко распространенной проблемой, несмотря на принятие в 2019 году законодательных положений, запрещающих буллинг в учебных заведениях⁹¹. СБЧ рекомендовала принять меры по борьбе с буллингом в школах⁹².

53. С указанием на то, что многие гомосексуальные молодые люди подвергаются буллингу со стороны как учителей, так и учеников⁹³, в СП6 Румынии было рекомендовано провести обучение школьного персонала по вопросам гендерной идентичности и сексуальности и обеспечить наличие у школьных консультантов опыта работы с ЛГБТК+ молодежью⁹⁴.

54. В СП4 сообщалось об отсутствии комплексного, основанного на фактах полового просвещения⁹⁵. В СП4, СП7 и СП8 отмечалось, что сексуальное просвещение не является обязательным предметом в школах⁹⁶. В СП7 говорилось, что в 2022 году термин половое просвещение был заменен на санитарное просвещение, ограничив дисциплину несколькими аспектами личной гигиены. Поправки к законодательству 2022 года предусматривает, что санитарное просвещение может проводиться только с 8 класса и только с согласия законного представителя ребенка, на добровольной основе⁹⁷. В СП4 было отмечено отсутствие доступа учителей к специальной подготовке, связанной с половым просвещением⁹⁸. В СП4 и СП8 отмечалось, что отсутствие комплексного и научно обоснованного полового просвещения является одной из причин высокого уровня подростковой беременности⁹⁹.

55. В СП2, СП4 и СП8 Румынии было рекомендовано предлагать в школах комплексное, основанное на правах и фактах и соответствующее возрасту сексуальное просвещение и информацию¹⁰⁰. СБЧ рекомендовала снизить возрастной ценз для доступа к сексуальному просвещению¹⁰¹. В СП7 было рекомендовано готовить учителей и специалистов в области просвещения к преподаванию этого предмета недискриминационным и инклюзивным образом и создать механизм мониторинга школ для обеспечения эффективного внедрения курсов санитарного и/или полового просвещения¹⁰².

2. Права конкретных лиц или групп

Женщины

56. РИПЧ заявил, что в рекламе и прессе сохраняются стереотипы о роли женщин в обществе¹⁰³. Комиссар СЕ подчеркнула обязанность властей бороться с предрассудками и практикой, которые основаны на идее неполноценности женщин или на стереотипных ролях женщин и мужчин, и призвала должностных лиц на высшем политическом уровне дать решительный сигнал о недопустимости дискриминации по признаку гендера¹⁰⁴.

57. Согласно СП3 и СП4, Национальная стратегия поощрения равенства возможностей и равного обращения между женщинами и мужчинами, а также предотвращения и борьбы с домашним насилием, представленная на общественное обсуждение в 2021 году, еще не утверждена¹⁰⁵. В СП3 было рекомендовано принять Национальную стратегию и распределить государственное финансирование в соответствии с ее задачами и целевыми результатами¹⁰⁶.

58. В СП4 было отмечено, что, несмотря на то, что женщины рома сталкиваются с множественной и интерсекционной дискриминацией, Стратегия интеграции румынских граждан, принадлежащих к меньшинству рома, на 2021–2027 годы не содержит гендерной перспективы и интерсекционного подхода к проблемам и потребностям женщин рома¹⁰⁷.

59. В СП4 говорилось, что участие женщин в политической жизни по-прежнему вызывает озабоченность. Политические партии не соблюдают законодательные положения, касающиеся равного доступа женщин к избирательному процессу¹⁰⁸. БДИПЧ ОБСЕ отметило отсутствие эффективных механизмов содействия участию женщин в политической жизни¹⁰⁹. В СП4 было рекомендовано включить обязательные гендерные квоты в избирательное законодательство и провести информационные кампании по вопросам политического представительства женщин¹¹⁰. БДИПЧ ОБСЕ рекомендовало политическим партиям рассмотреть способы с целью достижения более высоких показателей гендерного баланса и включить женщин на выборные должности в списки кандидатов¹¹¹.

60. В СП4 говорилось, что насилие в отношении женщин и сексуальное насилие широко распространены¹¹². В СП4 отмечалось, что во время пандемии COVID-19 возросло насилие, от которого непропорционально пострадали ромские женщины¹¹³.

61. Комиссар СЕ приветствовала усилия властей по приведению правовой и институциональной базы в соответствие с требованиями Стамбульской конвенции¹¹⁴. ГРЕВИО СЕ заявила, что измененный Закон о домашнем насилии содержит широкое определение домашнего насилия. Она отметила введение временных защитных предписаний и кибер-насилия как новой формы насилия в определение домашнего насилия, а также принятие нормативных актов, направленных на обеспечение эффективной защиты жертв домашнего насилия¹¹⁵. Однако Комиссар СЕ заявила, что необходимы дополнительные меры для обеспечения того, чтобы временные защитные предписания и защитные предписания систематически исполнялись и чтобы за нарушение изданных предписаний применялись эффективные и сдерживающие санкции¹¹⁶.

62. РИПЧ отметил отсутствие адекватного финансирования системы защиты и недостаточное количество специализированных центров для жертв гендерного насилия¹¹⁷. Авторы СПЗ были обеспокоены тем, что инфраструктура, созданная для поддержки жертв домашнего насилия при финансовой поддержке фондов Европейского союза, исчезнет без адекватного и постоянного финансирования со стороны местных или центральных властей¹¹⁸. ГРЕВИО СЕ предложила властям постепенно снижать зависимость от внешнего финансирования мероприятий по борьбе с насилием в отношении женщин и обеспечить более широкую долю финансирования из государственного бюджета¹¹⁹. ГРЕВИО СЕ призвала Румынию обеспечить выделение соответствующих ресурсов на социальные услуги, в том числе предоставляемые местными органами власти в поддержку жертв всех форм насилия в отношении женщин¹²⁰.

63. При констатации отсутствия специализированного персонала для работы с жертвами домашнего насилия и нехватки кадров, в СПЗ рекомендовалось проводить обучение специалистов, работающих с жертвами гендерного насилия¹²¹.

64. РИПЧ отметил недостаточное государственное финансирование программ образования, обучения и повышения осведомленности для предотвращения насилия в отношении женщин¹²². ГРЕВИО СЕ призвала власти активизировать усилия по проведению информационно-просветительских кампаний с целью рассмотрения различных аспектов предотвращения и борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и охвата конкретных групп женщин и девочек, в частности ромских женщин¹²³.

65. Комиссар СЕ выразила обеспокоенность по поводу преобладающей гендерной дискриминации, с которой сталкиваются женщины, ставшие жертвами домашнего насилия, в правоохранительных органах и судебной системе, а также безнаказанностью, которой пользуются агрессоры. Она призвала Румынию бороться с гендерной дискриминацией, включая любые формы интерсекционной

дискриминации, в правоохранительных и судебных органах, укреплять правовую помощь жертвам и наращивать потенциал всех должностных лиц в системе правосудия¹²⁴.

66. Кроме того, ГРЕВИО СЕ была обеспокоена мягкими приговорами, которые выносятся лицам, совершившим акты насилия в отношении женщин¹²⁵. ГРЕВИО СЕ призвала Румынию обеспечить, чтобы судебные санкции в случаях насилия в отношении женщин и домашнего насилия были эффективными, соразмерными и сдерживающими¹²⁶.

67. ГРЕВИО СЕ заявила, что определение изнасилования в Уголовном кодексе не соответствует Стамбульской конвенции, а жертвы изнасилования не имеют доступа к полноценным кризисным центрам для жертв изнасилования и/или центрам по оказанию помощи жертвам сексуального насилия, адекватно распределенным в географическом плане¹²⁷. Она настоятельно призвала власти внести изменения в положения Уголовного кодекса, охватывающие изнасилование и сексуальное посягательство, и полностью включить в них понятие отсутствия свободно выраженного согласия, а также обеспечить соответствующие санкции за все сексуальные действия без согласия жертвы¹²⁸.

Дети

68. СД-Румыния заявила, что жестокое обращение, отсутствие заботы и эксплуатация детей происходят дома, в школах и в общинах¹²⁹. В СП7 было рекомендовано создать дружественные к детям механизмы, позволяющие детям эффективно сообщать о жестоком обращении¹³⁰. СД-Румыния рекомендовала организовать подготовку для сотрудников правоохранительных и судебных органов по правам ребенка¹³¹.

69. Кроме того, СД-Румыния рекомендовала разработать информационные программы и материалы, направленные на улучшение родительских навыков, и обучить специалистов в области здравоохранения, образования и социальной работы, которые работают с родителями, чтобы способствовать развитию позитивных родительских навыков и подходов¹³².

70. Лазаротский комитет СЕ рекомендовал обеспечить, чтобы все дети на начальном и среднем уровне получали информацию о рисках сексуальной эксплуатации детей и сексуального насилия, которым способствуют информационно-коммуникационные технологии. Он также рекомендовал обеспечить, чтобы лица, имеющие регулярные контакты с детьми, были подготовлены к выявлению любых ситуаций сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства над детьми в секторах образования, здравоохранения и социальной защиты¹³³.

71. В СП3 сообщалось, что дебаты о принудительных браках и ранних браках наполнены предрассудками и обычно ассоциируются с рома, хотя, как сообщается, это более широкая практика¹³⁴. СБЧ рекомендовала Румынии достичь ее цели по искоренению детских браков к 2030 году¹³⁵.

72. В СП6 рекомендовалось повысить минимальный возраст согласия на вступление в половые отношения до 16 лет¹³⁶.

73. НДДСК заявила, что правительство считает деинституционализацию детей приоритетной задачей, но фактическое закрытие учреждений происходит медленно из-за недостаточного количества средств, выделяемых на эти цели из уездных бюджетов¹³⁷. НДДСК рекомендовала Румынии закрыть все оставшиеся учреждения, обеспечить их переход к уходу на базе общин, а также инвестировать в услуги по предотвращению распада семьи и поддержке молодых взрослых, покидающих систему опеки¹³⁸.

74. Комиссар СЕ была обеспокоена тем, что, в отличие от других детей, законодательство разрешает помещать в учреждения детей младшего возраста с тяжелыми формами инвалидности¹³⁹. Она настоятельно призвала власти предотвратить дальнейшее помещение детей с инвалидностью в учреждения и обеспечить им уход в семьях, а не в учреждениях «семейного типа»¹⁴⁰.

75. В СП5 говорилось о трудностях, связанных с выдачей свидетельств о рождении и регистрацией рождения некоторых детей. Многие ромские дети и молодые взрослые остаются незарегистрированными при рождении. Риск повышен для детей, родившихся у родителей, которые сами не имеют документов. Регистрация рождения может быть задержана в случае брака, заключенного за границей без оформления/регистрации в румынском ЗАГСе¹⁴¹. В СП5 Румынии было рекомендовано устранить все практические барьеры для регистрации рождения, уделяя особое внимание группам меньшинств, чтобы все дети регистрировались немедленно, независимо от документов их родителей или статуса проживания¹⁴².

Люди с инвалидностью

76. Комиссар СЕ призвала власти отменить законодательство, разрешающее принудительное помещение людей с инвалидностью в закрытые учреждения¹⁴³. Румыния должна разработать стратегию по замене недобровольного помещения в специализированные учреждения альтернативными мерами в общине, призванными обеспечить уход и лечение на основе свободного и информированного согласия¹⁴⁴.

77. Комиссар СЕ была обеспокоена сообщениями о случаях серьезных злоупотреблений, совершенных в отношении взрослых и детей, проживающих в учреждениях, и настоятельно призвала Румынию обеспечить привлечение виновных к ответственности. Румыния также должна принять четкий план деинституционализации и выделить достаточное финансирование для замены учреждений услугами на базе общины¹⁴⁵.

78. ЕКСП СЕ пришел к выводу, что людям с инвалидностью не гарантирован эффективный доступ к занятости¹⁴⁶.

79. Комиссар СЕ призвала Румынию устранить системные препятствия, мешающие эффективной защите прав людей с инвалидностью¹⁴⁷.

Меньшинства

80. КЭЕХРЯЯМ СЕ отметил, что языки меньшинств не используются в государственных службах¹⁴⁸. КМ СЕ рекомендовал облегчить использование языков меньшинств в сношениях с административными органами в тех муниципалитетах, где проживает значительное число лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам¹⁴⁹.

81. В СП1 были с озабоченностью отмечены недостатки, касающиеся межкультурного образования в целом¹⁵⁰. Национальные меньшинства редко упоминаются в учебниках, а если упоминаются, то они воспроизводят стереотипные образы и не дают адекватной информации об их истории, культуре и вкладе в общество¹⁵¹. КМ СЕ рекомендовал активизировать усилия по поощрению взаимного уважения и межкультурного диалога между большинством населения и лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам, включая венгерское меньшинство¹⁵². В СП1 Румынии было рекомендовано пересмотреть учебники по румынскому языку и литературе, гражданскому воспитанию и истории для обеспечения межкультурного содержания¹⁵³.

82. В СП1 подчеркивалось негативное представление венгров в основных СМИ и политических дискуссиях. Положительный вклад венгров в развитие Румынии упоминается редко¹⁵⁴. В СП1 Румынии было рекомендовано поощрять СМИ к принятию кодексов профессиональной этики и кодексов прессы, которые соблюдают принцип недискриминации и способствуют нестереотипному представлению меньшинств¹⁵⁵.

83. В СП1 отмечалось, что венгерские учащиеся сталкиваются с дискриминацией в школах со смешанным языком обучения и не имеют равного доступа к высшему образованию, в частности, из-за косвенной языковой дискриминации, присущей процессу официальных экзаменов. Говорящие на венгерском языке несоразмерно мало представлены среди студентов университетов и в сфере высшего образования¹⁵⁶.

СБЧ заявила, что образование на венгерском языке не всегда доступно из-за нехватки венгероязычных учителей¹⁵⁷.

84. КМ СЕ рекомендовал оценить в консультации с представителями национальных меньшинств, соответствуют ли существующие правовые рамки для преподавания на языках меньшинств и практические меры реальным потребностям, и, в надлежащих случаях, предпринять необходимые шаги для устранения любых недостатков¹⁵⁸. В СП1 рекомендовалось содействовать созданию сбалансированной языковой среды в школах со смешанным языком обучения, чтобы учащиеся из числа меньшинств не подвергались дискриминации в использовании своего языка во внеклассной работе, а также устранить барьеры для равного доступа к высшему образованию для учащихся из числа меньшинств, обучающихся на родном языке¹⁵⁹.

85. В СП6 говорилось, что рома сталкиваются с проблемами доступа к образованию, здравоохранению и достойной жизни, а также с недостаточной социальной защитой, отсутствием представительства, антиромской пропагандой и социальной изоляцией¹⁶⁰. ЕКРН СЕ заявила, что рома занимают наиболее неблагоприятное положение на рынке труда. Сохраняется нехватка социального жилья, и продолжается принудительное выселение рома из их нерегулярных поселений, зачастую без каких-либо решений по повторному размещению. Реализация Национальной стратегии по интеграции граждан Румынии, принадлежащих к меньшинству рома, наталкивается на значительные финансовые трудности¹⁶¹.

86. КМ СЕ рекомендовал активизировать усилия по предотвращению и борьбе с неравенством и дискриминацией, от которых страдают рома. Он рекомендовал Румынии выделить конкретные бюджетные ассигнования на реализацию национальных, уездных и муниципальных планов действий по интеграции рома¹⁶². СБЧ рекомендовала Румынии продолжать улучшать интеграцию рома в общество¹⁶³.

87. ЕКРН СЕ рекомендовала властям активизировать усилия по упорядочению нерегулярных поселений и обеспечить всем рома, которые могут быть выселены из своих домов, все гарантии, предусмотренные соответствующими международными стандартами¹⁶⁴. КМ СЕ рекомендовал обеспечить предоставление адекватного альтернативного несегрегированного жилья жителям рома, переселяемым из жилищ, непригодных для проживания¹⁶⁵.

88. СБЧ заявила, что сегрегация детей рома в школах остается проблемой¹⁶⁶. В 2020 году дети рома имели более низкие показатели зачисления в школу и более высокие показатели отсева. Уровень неграмотности среди ромского населения был в десять раз выше, чем в остальных слоях общества¹⁶⁷. СБЧ рекомендовала прекратить сегрегацию ромских детей в системе образования и внедрить стратегии инклюзивного образования¹⁶⁸.

89. В СП1 отмечалось, что венгероязычные рома почти не фигурируют в цифрах переписи. Их жилищные условия являются более тяжелыми, чем у рома в целом. Они менее интегрированы на рынке труда, и большая их часть живет в бедности. Более того, стратегии в отношении рома не учитывают специфическую ситуацию венгероязычных рома, уязвимость и их множественную и интерсекционную дискриминацию¹⁶⁹. В СП1 было рекомендовано скорректировать Стратегию интеграции граждан, принадлежащих к меньшинству рома, на 2021–2027 годы с учетом потребностей венгероязычных рома¹⁷⁰.

90. ВЕОР была обеспокоена отсутствием прогресса в Румынии в отношении реституции имущества времен Холокоста со времени проведения третьего обзора. В процессе реституции по-прежнему существуют значительные проблемы, включая длительные задержки, чрезмерно узкое толкование закона и частые запросы ненужных и зачастую недоступных дополнительных документальных доказательств. Десятки тысяч претензий на частную собственность и сотни претензий на собственность еврейских общин остаются неурегулированными. ВЕОР предложила шаги по ускорению рассмотрения претензий, включая повторный созыв рабочей группы при премьер-министре по нерешенным вопросам еврейской собственности¹⁷¹.

Лесбиянки, геи, бисексуальные, трансгендерные и интерсекс-люди

91. ЕКРН СЕ отметила растущую гомо- и трансфобию в румынском обществе. ЛГБТ люди сталкиваются с различными формами дискриминации в своей повседневной жизни¹⁷². В СП6 сообщалось, что ЛГБТК+ люди подвергаются преследованиям, дискриминации и надругательствам¹⁷³. В СП2 было отмечено отсутствие мер, принимаемых властями для борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности и гендерного самовыражения¹⁷⁴.

92. В СП2 говорилось, что нападения на ЛГБТ людей и их собрания совершаются без права на судебную защиту¹⁷⁵. О преступлениях на почве ненависти по-прежнему сообщается крайне мало, в то время как число нераскрытых уголовных дел, затрагивающих отдельных лиц и группы ЛГБТИ, растет¹⁷⁶.

93. В СП2 говорилось, что в общественных дискуссиях по-прежнему демонстрируется враждебная позиция по отношению к сексуальным и гендерным меньшинствам. Под предлогом защиты детей и семьи предпринимаются продуманные усилия по удалению обсуждения гендерных и сексуальных вопросов из общественной сферы. В парламент внесены новые законодательные инициативы, запрещающие распространение информации о сексуальной ориентации и гендерной идентичности в школах и общественных местах¹⁷⁷.

94. Авторы СП2 и ЕКРН СЕ рекомендовали принять и реализовать план по борьбе с гомофобией и трансфобией во всех сферах жизни¹⁷⁸. В СП2 рекомендовалось повысить уровень осведомленности широкой общественности о равенстве, недискриминации и ЛГБТИ людях с помощью общественных кампаний, финансируемых румынскими властями в партнерстве с организациями ЛГБТИ¹⁷⁹. В СП6 рекомендовалось инвестировать средства в программы обучения и информационные кампании для сотрудников полиции, судей и прокуроров, чтобы обеспечить эффективное расследование преступлений против сообщества ЛГБТК+¹⁸⁰.

95. В СП2 было отмечено, что Гражданский кодекс запрещает однополые браки и не признает гражданское партнерство между однополыми парами. Тем не менее власти поддержали проведение национального референдума в 2018 году, чтобы исключить однополые семьи из-под конституционной защиты¹⁸¹. ЕКРН СЕ рекомендовала создать правовую базу, которая предоставит однополым парам возможность признания и защиты их отношений¹⁸².

96. В СП2 говорилось, что в Румынии отсутствует правовая база для юридического признания гендера¹⁸³. ЕКРН СЕ рекомендовала разработать законодательство о признании гендера и смене гендера в соответствии с руководящими принципами Совета Европы¹⁸⁴.

Лица без гражданства

97. В СП5 сообщалось об отсутствии достоверных данных о безгражданстве и специальной процедуры определения безгражданства¹⁸⁵. В СП5 рекомендовалось установить в законодательстве справедливую, доступную процедуру определения безгражданства и предоставить лицам без гражданства право на проживание, возможность натурализации и другие права в соответствии с Конвенцией 1954 года и руководящими указаниями УВКБ ООН¹⁸⁶.

98. В СП5 отмечалось отсутствие законодательных положений, позволяющих детям, родившимся без гражданства в Румынии, получить румынское гражданство¹⁸⁷. В СП5 рекомендовалось обеспечить, чтобы все дети, родившиеся в Румынии, автоматически получали румынское гражданство при рождении, независимо от статуса их родителей¹⁸⁸.

Примечания

¹ See A/HRC/38/6, A/HRC/38/6/Add.1, and A/HRC/38/2.

² The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org (one asterisk denotes a national human rights institution with A status).

*Civil society**Individual submissions:*

BCN	Broken Chalk, Amsterdam (Netherlands);
ECLJ	European Centre for Law and Justice, Strasbourg (France);
HHCUK	Hope and Homes for Children, Salisbury (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
ICAN	International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);
SC-Romania	Save the Children Romania, Bucharest (Romania);
TI-Romania	Transparency International Romania, Bucharest (Romania);
WJRO	World Jewish Restitution Organization, Jerusalem (Israel);

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: Bálványos Institute and Institute for Public Policies in Szeklerland, (Romania);
JS2	Joint submission 2 submitted by: ACCEPT Association and Euroregional Center for Public Initiatives (Romania) and Sexual Rights Initiative (Switzerland);
JS3	Joint submission 3 submitted by: Network for Preventing and Combating Violence against Women, consisting of 25 non-governmental organizations (Romania): Fundația Centrul Parteneriat pentru Egalitate, Asociația E-ROMNJA – Asociația pentru Promovarea Drepturilor Femeilor Rome; Asociația pentru Libertate și Egalitate de Gen (A.L.E.G), Asociația TRANSCENA, Centrul de Dezvoltare Curriculara și Studii de Gen: FILIA (Centrul FILIA), Asociația FRONT; Asociația ANAIS; Fundația SENSIBLU, Asociația GRADO – Grupul Român pentru Apărarea Drepturilor Omului, Casa Ioana, Asociația Inovatrium; Asociația Femeilor Împotriva Violenței ARTEMIS, Institutul Est European pentru Sănătatea Reproducerii – IEESR; Fundația Centrul de Mediere și Securitate Comunitară – CMSC; Asociația PAS ALTERNATIV, Asociația VIS; Societatea Doamnelor Bucovinene; Asociația ATENA DELPHI; Asociația SPICC – Solidaritate, Participare, Incluziune, Comunicare, Cooperare; Asociația Quantic, Asociația Femeilor Universitare; Asociația Psihosfera, Asociația Business; Professional Women – Romania; Asociația SEVA and Asociația Szentkereszty Stephanie Egyesüle;
JS4	Joint submission 4 submitted by: The Coalition for Gender Equality with 12 members: Centrul Parteneriat pentru Egalitate – CPE, Asociația pentru Libertate și Egalitate de Gen (A.L.E.G.), Societatea de Analize Feministe AnA; Asociația Front; Asociația E-Romnja (The Association for Promoting Roma Women’s Rights), Centrul Filia, Centrul de Acțiune pentru Egalitate și Drepturile Omului (ACTEDO), Centrul de Studii în Idei Politice (CeSIP), Asociația Plural, Asociația Ema, Asociația SEXUL versus BARZA, Societatea de Educație Contraceptivă și Sexuală (SECS) (Romania);
JS5	Joint submission 5 submitted by: Institute on Statelessness and Inclusion, Eindhoven (Netherlands), The Jesuit Refugee Service – Romania and the European Network on Statelessness;
JS6	Joint submission 6 submitted by: Students' Association of Constanta; Federation of NGOs for the Child (FONPC), Valcea Association of Students (AVE), Youth Federation of Constanta (FTC), Girl Up Romania and Romanian Students' Union (USR) (Romania);

- JS7 **Joint submission 7 submitted by:** Federația Organizațiilor Neguvernamentale pentru Copil, Federation of NGOs for the Child (FONPC), Youth for Youth Romania (TpT) and UN Youth Delegates of Romania (UNYDRO) (Romania);
- JS8 **Joint submission 8 submitted by:** ACCEPT Association, ARAS-Romanian Association against AIDS, ECPI-Euroregional Center for Public Initiatives, RHRN-Romanian Harm Reduction Network, SECS-Society for Education on Contraception and Sexuality, and UNOPA-National Union of Organizations of People affected by HIV/AIDS.

National human rights institution:

RIHR Romanian Institute for Human Rights, Bucharest (Romania).

Regional intergovernmental organization(s):

CoE Council of Europe, Strasbourg (France),
(CoE-Commissioner) Report by Dunja Mijatović, Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, following her visit to Romania from 12–16 November 2018, CommDH (2019) 5;
(CoE-ECRI) European Commission against Racism and Intolerance report on Romania, adopted on 3 April 2019, ECRI (2019)20;
(CoE-GRETA) – Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings, Report concerning the implementation of the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings by Romania, Third Evaluation Round, published on 3 June 2021, GRETA (2021)09;
(CoE-CM) Resolution adopted by the Committee of Ministers on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Romania on 19 May 2021, CM/ResCMN (2021)13;
(CoE-ECRML) Report of the Committee of Experts on the application of the European Charter for the Regional and Minorities Languages, Second Report in respect of Romania, 2018;
(CoE-GREVIO) Group of Experts on Action against Violence against Women and Domestic Violence, Baseline Evaluation Report on legislative and other measures giving effect to the provisions of the Council of Europe Convention on Preventing and Combating Violence against Women and Domestic Violence (Istanbul Convention), Romania, GREVIO/Inf (2022) 6 adopted on 4 March 2022;
(CoE-GRECO) Compliance Report, Romania, Fourth Round Evaluation, Corruption Prevention in respect of members of parliament, judges and prosecutors, adopted by the Group of States against Corruption on 22–25 March 2021, GrecoRC4 (2021) 1;
(CoE-CPT (2019)) Report to the Government of Romania carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment from 7–19 February 2018, CPT/Inf (2019)7;
(CoE-CPT (2022)) Report to the Government of Romania carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment in 2021 CPT/Inf (2022)6;
(CoE-Lazarote Committee) Implementation report on the Protection of Children Against Sexual Exploitation and Sexual Abuse Facilitated by Information And Communication Technologies by the Committee of the Parties to the Council of Europe Convention on the protection of children against sexual exploitation and sexual abuse, 10 March 2022;
(CoE-ECSR) European Committee of Social Rights, Romania and the European Social Charter;

OSCE/ODIHR Office for Democratic Institutions and Human Rights of the Organization for Security and Co-operation in Europe, Warsaw (Poland).

³ *The following abbreviations are used in UPR documents:*

ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD

⁴ JS2, p. 11, para. 7. and JS4, para. 73.

⁵ JS2, p. 11, para.8 and JS4, para. 73.

⁶ JS4, para. 73 and CoE-Commissioner, para. 46.

⁷ JS4, para. 39. See also JS7, para. 26.

⁸ ICAN, p. 1.

⁹ CoE-CPT(2019), p. 11.

¹⁰ JS2, para. 10.

¹¹ CoE-ECRI, para. 16. See also JS1, para. 3.

¹² JS2, para. 10. See also CoE-ECRI, p. 9.

¹³ CoE-ECRI, p. 10.

¹⁴ JS2, para. 12.

¹⁵ CoE-ECRI, p. 9.

¹⁶ CoE-ECRI, p. 9.

¹⁷ JS2, para. 19.

¹⁸ CoE-CM, p. 2.

¹⁹ OSCE/ODIHR, para. 15. See also CoE-CM, p. 2.

²⁰ OSCE/ODIHR, para. 15. See also JS2, p. 10 and CoE-ECRI, para. 63.

²¹ JS6, para. 38, p. 15.

²² CoE-CPT (2019), p. 5.

²³ CoE, p. 3 and CoE-Commissioner, p. 4 and paras. 95, 98–100. See also CoE-GRECO, pp. 70–72.

²⁴ CoE-CPT (2019), p. 7. See also CoE-CPT(2022), p. 3.

²⁵ CoE-CPT (2022), p. 2. See also CoE-CPT (2019), p. 5 and paras. 49–50.

²⁶ CoE-CPT(2022), p. 2; and CoE-CPT(2019), p. 5 and paras. 49–51.

²⁷ CoE-CPT (2022), p. 3.

²⁸ TI-Romania, pp. 1–3.

²⁹ OSCE/ODIHR, para. 10.

³⁰ OSCE/ODIHR, para. 18.

³¹ OSCE/ODIHR, para. 7.

³² ECLJ, para. 19.

³³ CoE-GRETA, p. 4. See also ECLJ, para. 20.

³⁴ CoE-GRETA, p. 5. See also ECLJ, para. 27.

³⁵ CoE-GRETA, p. 5.

³⁶ CoE-GRETA, p. 5.

³⁷ CoE-GRETA, pp. 4–5. See also ECLJ, para. 27.

³⁸ JS4, para. 5.

³⁹ JS4, para. 10.

⁴⁰ JS4, para. 11.

⁴¹ JS7, para. 19.

⁴² CoE-ECSR, p. 4.

⁴³ CoE-ECSR, p. 3.

⁴⁴ SC-ROMANIA, para. 6.

⁴⁵ HHCUK, p. 7.

⁴⁶ SC-ROMANIA, paras. 5 and 9.

⁴⁷ CoE-ECRI, para. 80 and p. 10.

⁴⁸ SC-ROMANIA, para. 27.

⁴⁹ CoE-ECSR, p. 3.

⁵⁰ HHCUK, p. 1.

⁵¹ JS2, paras. 1 and 4.

⁵² JS2, para. 30.

⁵³ JS2, para. 32. See also JS3, para. 36.

⁵⁴ JS4, para. 15.

⁵⁵ JS4, paras. 12 and 16, JS2, para. 31 and JS3, para. 37. See also ECLJ, para. 17.

⁵⁶ JS2, para. 31. See also JS4, para. 12.

- 57 JS3, paras. 6 and 8. See also JS2, para. 32.
- 58 JS2, para. 29. See also JS4, para. 50 and JS7, paras. 6–10.
- 59 SC-ROMANIA, paras. 31–32.
- 60 JS2, p. 11, para. 12 and JS4, para. 68. See also JS7, para. 15.
- 61 JS4, para. 68.
- 62 JS4, para. 53. See also JS7, para. 15 and SC-ROMANIA, para. 34.
- 63 JS2, p. 11. See also JS4, para. 22.
- 64 JS2, para. 34.
- 65 JS8, p. 4.
- 66 JS4, paras. 60 and 66, and JS8, pp. 1 and 2. See also JS2, paras. 4 and 37–38.
- 67 JS8, p. 3.
- 68 JS8, p. 7 and JS2, p. 11, para. 10. See also JS4, para. 67.
- 69 JS4, para. 66 and JS8, p. 1.
- 70 JS4, paras. 65 and 66.
- 71 JS8, p. 7. See also JS4, para. 71.
- 72 RIHR, p. 9. See also BCN, para. 19.
- 73 SC-ROMANIA, para. 21. See also RIHR, p. 11.
- 74 SC-ROMANIA, para. 25. See also BCN, paras. 37 and 40.
- 75 CoE-ECSR, p. 5.
- 76 SC-ROMANIA, paras. 19 and 20.
- 77 BCN, para. 7.
- 78 BCN, para. 24.
- 79 SC-ROMANIA, para. 7.
- 80 BCN, para. 31.
- 81 BCN, para. 7. See also SC-ROMANIA, para. 8.
- 82 SC-ROMANIA, para. 8.
- 83 BCN, para. 27.
- 84 HHCUK, p. 7. See also BCN, paras. 37 and 40 and SC-ROMANIA, para. 3.
- 85 SC-ROMANIA, para. 9.
- 86 CoE-ECSR, p. 3.
- 87 HHCUK, p. 5.
- 88 BCN, para. 8. SC-ROMANIA, para. 8.
- 89 CoE-Commissioner, p. 3 and para. 54. See also SC-ROMANIA, para. 9 and BCN, para. 34.
- 90 BCN, para. 35.
- 91 BCN, para. 22. See also SC-ROMANIA, para. 24.
- 92 BCN, para. 47.
- 93 JS6, para. 37.
- 94 JS6, paras. 38 and 38. See also JS4, para. 46.
- 95 JS4, para. 50. See also JS2, paras. 27, 28 and 33, BCN, para. 15 and SC-ROMANIA, para. 33.
- 96 JS4, para. 48, JS7, para. 1 and JS8, p. 5.
- 97 JS7, para. 2. See also JS4, paras. 48 and 51, JS8, p. 6, BCN, para. 15 and RIHR, p. 2.
- 98 JS4, para. 48.
- 99 JS4, para. 50 and JS8, p. 6.
- 100 JS4, para. 52, JS8, p. 7 and JS2, p. 11, para. 11. See also JS7, paras. 6 and 15 and SC-ROMANIA, para. 34.
- 101 BCN, para. 42. See also JS7, para. 6.
- 102 JS7, para. 6.
- 103 RIHR, pp. 5 and 6.
- 104 CoE-Commissioner, p. 4 and para. 91.
- 105 JS3, paras. 24–25 and JS4, para. 43.
- 106 JS3, para. 26. See also JS4, para. 44.
- 107 JS4, para. 55.
- 108 JS4, para. 4. See also RIHR, p. 5.
- 109 OSCE/ODIHR, para. 7.
- 110 JS4, paras. 6 and 9.
- 111 OSCE/ODIHR, para. 7. See also JS4, paras. 6 and 7.
- 112 JS4, para. 30.
- 113 JS4, para. 56.
- 114 CoE-Commissioner, para. 85. See also RIHR, p. 3.
- 115 CoE-GREVIO, p. 6. See also RIHR, p. 3.
- 116 CoE-Commissioner, para. 88.
- 117 RIHR, p. 5.
- 118 JS3, para. 11. See also JS4, para. 28.
- 119 CoE-GREVIO, para. 56. See also JS3, paras. 12, 19 and 23.

- 120 CoE-GREVIO, para. 179.
121 JS3, paras. 16 and 19.
122 RIHR, p. 5.
123 CoE-GREVIO, para. 112.
124 CoE-Commissioner, para. 90 and p. 4. See also CoE-GREVIO, para. 291 and JS4, paras. 34 and 35.
125 CoE-GREVIO, para. 457.
126 CoE-GREVIO, para. 323.
127 CoE-GREVIO, para. 456.
128 CoE-GREVIO, para. 289. See also JS3, para. 47.
129 SC-ROMANIA, para. 2.
130 JS7, para. 32. See also BCN, para. 46.
131 SC-ROMANIA, para. 16. See also JS3, para. 47.
132 SC-ROMANIA, para. 16.
133 CoE-Lazarote Committee, pp. 166 and 190 (Recommendation IX-3 and Recommendation X-5).
See also JS4, para. 38. See also JS6, para. 21.
134 JS3, para. 45.
135 BCN, para. 32.
136 JS6, para. 21, p. 10. See also JS3, para. 47.
137 HHCUK, pp. 4 and 5.
138 HHCUK, p. 7. See also CoE-Commissioner, para. 51 and p. 3.
139 CoE-Commissioner, p. 3.
140 CoE-Commissioner, para. 51.
141 JS5, paras. 20, 21, 24 and 27. See also BCN, para. 10.
142 JS5, p. 13.
143 CoE-Commissioner, p. 3.
144 CoE-Commissioner, para. 48.
145 CoE-Commissioner, paras. 50–51.
146 CoE-ECSR, p. 3.
147 CoE-Commissioner, para. 47.
148 CoE-ECRML, p. 6.
149 CoE-CM, p. 2.
150 JS1, p. 1.
151 JS1, paras. 16 and 44.
152 CoE-CM, p. 2.
153 JS1, p. 12, para. 5.
154 JS1, p. 1 and para. 52.
155 JS1, p. 12, para. 6.
156 JS1, paras. 13, 15, 18 and 38.
157 BCN, para. 5.
158 CoE-CM, p. 2.
159 JS1, pp. 11–12, paras. 2 and 4. See also BCN, para. 29.
160 JS6, para. 24.
161 CoE-ECRI, pp. 9 and 10.
162 CoE-CM, pp. 1–2. See also OSCE/ODIHR, para. 17.
163 BCN, para. 30.
164 CoE-ECRI, para. 78.
165 CoE-CM, p. 1.
166 BCN, para. 20.
167 BCN, para. 6.
168 BCN, para. 45. See also CoE-ECRI, paras. 73 and 75.
169 JS1, paras. 54–56.
170 JS1, p. 12, paras. 7 and 8.
171 WJRO, paras. 8, 19 and 22.
172 CoE-ECRI, p. 10. See also JS2, paras. 2 and 5.
173 JS6, para. 36. See also JS2, paras. 2 and 5.
174 JS2, para. 10.
175 JS2, paras. 2 and 5.
176 JS2, paras. 2, 5 and 20.
177 JS2, paras. 2, 5, 6, 11, 13 and 14. See also JS6, para. 31, 32 and 22.
178 JS2, p. 10, para. 5 and CoE-ECRI, p. 10.
179 JS2, p. 10, para. 4. See also JS6, para. 38, p. 15.
180 JS6, para. 38, p. 14. See also JS2, p. 10.
181 JS2, para. 5.
182 CoE-ECRI, para. 92 and p. 10. See also JS2, p. 11.

¹⁸³ JS2, para. 5.

¹⁸⁴ CoE-ECRI, para. 94 and p. 10.

¹⁸⁵ JS5, paras. 14, 15, 17 and 35.

¹⁸⁶ JS5, p. 13.

¹⁸⁷ JS5, para. 29.

¹⁸⁸ JS5, p. 13.
